

TREATY SERIES. No. 36.

1908.

ACCESSION

OF

GERMAN PROTECTORATES

TO THE

BERNE COPYRIGHT CONVENTION OF
SEPTEMBER 9, 1886, AND TO THE
ADDITIONAL ACT AND DECLARATION
SIGNED AT PARIS, MAY 4, 1896.

January 1, 1909.

*Presented to both Houses of Parliament by Command of His Majesty.
December 1908.*

LONDON:
PRINTED FOR HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE,
BY HARRISON AND SONS, ST. MARTIN'S LANE,
PRINTERS IN ORDINARY TO HIS MAJESTY.

And to be purchased either directly or through any Bookseller, from
WYMAN AND SONS, LTD., FETTER LANE, E.C.; and
32, ABINGDON STREET, WESTMINSTER, S.W.; or
OLIVER AND BOYD, TWREDDALE COURT, EDINBURGH; or
E. PONSONBY, 116, GRAFTON STREET, DUBLIN.

[Cd. 4451.] Price $\frac{1}{2}d.$

ACCESSION OF GERMAN PROTECTORATES TO
THE BERNE COPYRIGHT CONVENTION
OF SEPTEMBER 9, 1886, AND TO THE
ADDITIONAL ACT AND DECLARATION
SIGNED AT PARIS, MAY 4, 1896.

January 1, 1909.

No. 1.

The Swiss Minister to Sir Edward Grey.

*Légation de Suisse, Londres,
le 4 Décembre, 1908.*

M. le Secrétaire d'État,

PAR note du 23 Novembre dernier, la Légation de l'Empire Allemand à Berne a notifié au Conseil Fédéral Suisse que cet Empire adhéraît, pour ses Pays de Protectorat, à l'Union Internationale pour la protection des œuvres littéraires et artistiques créée par la Convention de Berne du 9 Septembre, 1886. Cette adhésion s'étend aussi à l'Acte Additionnel et à la Déclaration interprétative signés à Paris le 4 Mai, 1896. Elle doit produire ses effets à partir du 1^{er} Janvier, 1909.

J'ajoute qu'une Déclaration dans ce sens avait été faite par la Délégation Allemande dans la troisième séance du 13 Novembre dernier de la Conférence de Berlin chargée de reviser la Convention d'Union Internationale (voir le procès-verbal de la dite séance, page 2).

En portant, sur l'ordre de mon Gouvernement, ce qui précède à la connaissance de votre Excellence, je lui serais fort obligé de vouloir bien consentir à m'accuser réception de la présente, et vous prie, &c.

(Signé) CARLIN.

(Translation.)

*Swiss Legation, London,
December 4, 1908.*

M. le Secrétaire d'État,

By a note of the 23rd November last the Legation of the German Empire at Berne informed the Swiss Federal Council that that Empire acceded, on behalf of its Protectorates, to the International Union for the protection of literary and artistic works

created by the Berne Convention of the 9th September, 1886. This accession extends also to the Additional Act and to the interpretative Declaration signed at Paris, the 4th May, 1896, and takes effect from the 1st January, 1909.

I may add that a Declaration in this sense was made by the German Delegation at the third sitting, on the 13th November last, of the Berlin Conference for the revision of the International Union Convention (see *procès-verbal* of the said sitting, p. 2).

In informing your Excellency of the above, by direction of my Government, I should be obliged if you would acknowledge the receipt of this communication, and I beg, &c.

(Signed)

CARLIN.

No. 2.

Sir Edward Grey to the Swiss Minister.

Sir,

Foreign Office, December 12, 1908.

I HAVE the honour to acknowledge the receipt of your note of the 4th instant, stating that, on the 23rd ultimo, the German Legation at Berne notified to the Swiss Federal Council that Germany accedes, on behalf of her Protectorates, to the International Union for the protection of literary and artistic works created by the Berne Convention of the 9th September, 1886, as well as to the Additional Act and interpretative Declaration signed at Paris, the 4th May, 1896, such accession to date from the 1st January, 1909.

In thanking you for this communication, of which I have taken due note, I have, &c.

(Signed)

E. GREY.
